



Rokid Station Remote User Manual

M: 100g Art paper

FRONT

BACK

User Manual

取扱説明書

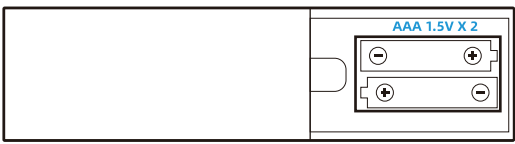
Bedienungsanleitung

用户使用手册

Rokid Station Remote

Install the Battery

When you use the product for the first time, you need to buy two AAA batteries by yourself. Slide off the battery compartment cover on the back of the remote. Insert the batteries you bought and start using the remote.



Bluetooth Pairing

Pairing method:

1. Place the bluetooth remote within 30cm of the Rokid Station.
2. Press and hold the "Back" + "APPs" buttons for 3 seconds. The indicator light will flash. This indicates the bluetooth remote has entered "pairing mode".
3. After the remote is successfully paired, the indicator light flashes twice slowly and then goes out.

Google Assistant

Press the button to wake up Google Assistant and engage in voice interaction with the device.

1. After you press the VOICE button, the microphone starts recording. The indicator light will remain on during the recording session.
2. Speak a command, and press the Voice button again to end the recording.

Low Power Indicator

When the remote power is low, the indicator light will flash fast while you are using it. When you stop pressing any buttons on the remote, the indicator light flashes quickly for three seconds and then goes out.

Safety Precaution

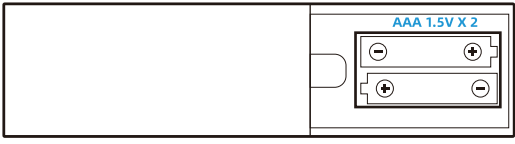
1. Please keep the device dry. Do not use it in a dusty, dirty, humid, or high-saltinity environment (such as beach, seaside). This may cause the circuit failure in the device.
2. Do not use the device during a thunderstorm. The thunderstorm can cause the malfunction of device and increase the risk of electric shock.
3. Please use the device within its approved operating temperature range from -10°C (14°F) to 40°C (104°F). The environment with extreme temperature may damage the device.
4. Do not disassemble or modify the equipment, insert foreign matters, or immerse in water or other liquids.
5. Do not allow children or pets to chew or suck the device or its accessories, doing so may result in the damages.
6. Using an unapproved or incompatible charger, adapter or battery may cause a fire, explosion, or other hazards.
7. The device and its accessories may contain the small components. Keep them out of the reach of children, who may damage them by mistake or swallow these small components, which may lead to the dangers such as choking.

Legal Notice

"Copyright ©Lingnan Technology 2014 - 2023. All rights reserved. This document is for reference purposes only and does not constitute any form of commitment. The visual representation of the product here is indicative only if there is any inconsistency the actual product shall govern. Read this entire document carefully before using this product to understand the instructions and warnings in this document may result in property damage, safety accidents, and personal safety hazards. By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all terms, any relevant policies and guidelines that Lingnan Technology has made and may make available. Lingnan Technology accepts no liability for damages, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product."

バッテリーの取り付け

本製品を初めて使用する際には、ご自分で単4電池を2本購入する必要があります。リモコンの背面にあるバッテリーコンパートメントカバーをスライドして外します。購入した電池を入れたら、リモコンを使い始めることができます。



Bluetoothペアリング

ペアリング方法:

1. リモコンをRokid Stationの30センチの範囲に置く。
2. 「戻る」ボタンと「アプリ」ボタンを3秒間長押しします。インジケータライトが点滅します。これは、リモコンがペアリングモードに入っていることを示します。
3. リモコンが正常にペアリングされると、インジケータライトがゆっくりと2回点滅してから消灯します。

Googleアシスタント

このボタンを押すと、Googleアシスタントを起動してデバイスと音声対話を行うことができます。

1. 音声ボタンを押すと、マイクが録音を開始します。録音中は、インジケータライトが点灯したままになります。
2. 声でコマンドを伝え、もう一度音声ボタンを押して録音を終了します。

低電力インジケータ

リモートの残量が少ない場合、使用中にインジケータライトが速く点滅します。リモコンのボタンを押すと、インジケータライトが3秒間速く点滅してから消灯します。

安全上のご注意

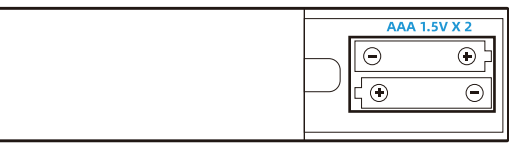
1. 本製品を濡らさないでください。ほこり、汚れ、湿気、塩分の多い環境（砂浜や海辺など）で使わないでください。こうした環境下では本製品の内部回路に障害が発生する恐れがあります。
2. 雷雲のときは使用しないでください。雷雲はデバイスの故障の原因となる恐れがあり、機器の損傷の原因となります。
3. 本デバイスには、充電動作温度範囲である0°C (32°F) ~ 35°C (95°F) の範囲で利用し、充電温度範囲外である-10°C (14°F) ~ 40°C (104°F) で使わないでください。極端な高温環境で本製品を使用すると、火災や爆発の原因となる可能性があります。
4. 本製品が破損する恐れがあります。
5. 本製品を水や油に浸したり、液体を注入したり、水や液体に浸さないでください。破損の原因となります。
6. 子供やペットが電池や付属品を噛んだり飲み込んだりしないようご注意ください。破損の原因となります。
7. 本製品が充電中または使用中に、充電ケーブル、アダプター、バッテリーを使用すると、火災や破損などの危険が生じる可能性があります。
8. 本製品とその付属品は小さな部品が含まれている場合があります。よくて破損させたり、小さな部品を飲み込んだり、窒息、怪我等が発生する危険がありますので、お子様の手の届かないところに保管してください。

法的通知

"Copyright ©Lingnan Technology 2014 - 2023. All rights reserved. 本書は参考資料として提供されており、いかなる形式の保証も負いません。本書内の製品の画像表示は、あくまでも参考です。実際の製品と異なる場合があります。本製品を使用する前に、本書全文を細読し、法的権利、責任、および安全に関する注意事項を細読してください。本製品は適切に使用される限り安全であることが保証されていますが、他の機器、部品に繋がる事故、人身事故や財産に与える可能性もあります。本製品を使用することにより、本製品を破損する恐れがあります。本製品は水や油に浸したり、液体を注入したり、水や液体に浸さないでください。破損の原因となります。子供やペットが電池や付属品を噛んだり飲み込んだりしないようご注意ください。破損の原因となります。本製品が充電中または使用中に、充電ケーブル、アダプター、バッテリーを使用すると、火災や破損などの危険が生じる可能性があります。本製品とその付属品は小さな部品が含まれている場合があります。よくて破損させたり、小さな部品を飲み込んだり、窒息、怪我等が発生する危険がありますので、お子様の手の届かないところに保管してください。"

Einsetzen der Batterien

Bevor Sie das Fernbedienungsgerät zum ersten Mal verwenden können, müssen Sie zunächst einmal zwei Batterien des Typs AAA zur Hand nehmen. Entfernen Sie dann die sich auf der Rückseite befindliche Batterieabdeckung, indem Sie sie von dem Gehäuse schälen. Setzen Sie nun die Batterien ein und beginnen Sie mit der Verwendung der Fernbedienung.



Herstellen einer Bluetooth-Verbindung

Einleiten des Kopplungsvorgangs:

1. Platzieren Sie die Fernbedienung innerhalb von 30 cm von der Rokid Station.
2. Halten Sie die Tasten „Zurück“ und „App-Übersicht“ aufdrücken. "Dieses Sekunden lang gedrückt. Die LED-Statusanzeige beginnt daraufhin zu blinken. Dies zeigt an, dass die Bluetooth-Fernbedienung in den "Kopplungsmodus" eingetreten ist.
3. Nach der Kopplung der Fernbedienung erfolgreich, blinkt die LED-Statusanzeige zweimal langsam auf und erlischt dann wieder.

Aktivieren von Google Assistant

Drücken Sie die Taste, um Google Assistant zu wecken und Sprachinteraktionen mit dem Gerät durchzuführen.

1. Nachdem Sie die Taste „Sprachsteuerung aktivieren/deaktivieren“ gedrückt haben, beginnt das Mikrofon mit der Aufnahme Ihrer Stimme. Die LED-Statusanzeige leuchtet während der Sprachaufnahme durchgehend.
2. Äußern Sie nun einen Befehl und drücken Sie die Taste „Sprachsteuerung aktivieren/deaktivieren“ erneut, um die Aufnahme zu beenden.

Warnung bei niedriger Batteriespannung

Geht die Kapazität der sich in der Fernbedienung befindlichen Batterien zur Neige, beginnt die LED-Statusanzeige während des Gebrauchs schnell zu blinken. Hören Sie auf, eine Taste auf der Fernbedienung zu drücken, blinkt die LED-Statusanzeige noch drei weitere Sekunden lang schnell, bevor sie wieder erlischt.

Sicherheitshinweise

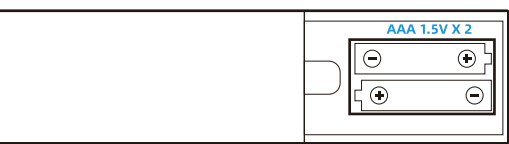
1. Halten Sie das Produkt stets trocken. Verwenden Sie es nicht in Umgebungen, die hohe Mengen Staub, Schmutz, Feuchtigkeit oder einen hohen Salzgehalt aufweisen (z. B. am Strand oder Meer). Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann einen Kurzschluss sowie irreversible Schäden am Produkt nach sich ziehen.
2. Verwenden Sie das Produkt nicht während eines Gewitters. Gewitter können nicht nur Fernbedienungen verursachen, sondern erhöhen auch das Risiko eines elektrischen Schlags.
3. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich innerhalb des zugelassenen Betriebstemperaturbereichs von 0 °C (32 °F) bis 35 °C (95 °F) und verwenden Sie es nicht an Orten auf, an denen Temperaturen zwischen -10 und 40 °C (14 und 104 °F) herrschen. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann irreversible Schäden am Produkt nach sich ziehen.
4. Zeigen Sie oder modifizieren Sie das Gerät nicht, führen Sie keine Fremdoperen und tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
5. Lassen Sie weder Kinder noch Haustiere auf dem Produkt oder dessen Zubehör kauen oder daran kauen. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann Schäden nach sich ziehen.
6. Sehen Sie von der Verwendung eines nicht zugelassenen oder inkompatiblen Ladegeräts, Netzsteckers oder Akkus unbedingt ab. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann die Entladung eines Akkus, eine Explosion und weitere Gefahren nach sich ziehen.
7. Das Produkt und dessen Zubehör können Beschädigungen erleiden. Bewerten Sie daher sorgfältig das Produkt als auch deren Zubehör hinsichtlich der Merkmale von Kindern auf, um versehentlichen Beschädigungen, dem Verschütten dieser Merkmale und u. a. auch der Erstickungsgefahr vorzubeugen.

Rechtliche Hinweise

"Copyright © 2014 - 2023 - Lingnan Technology. All rights reserved. Dieses Dokument dient ausschließlich zu Referenzzwecken und begründet weder Verpflichtungen noch etwaige Zusagen. Auch die darin enthaltenen Abbildungen des Produkts dienen lediglich zur Veranschaulichung. Im Falle von Abweichungen ist stets das Ihnen vorliegende Produkt maßgeblich. * Verwenden Sie das Produkt nicht während eines Gewitters. Gewitter können nicht nur Fernbedienungen verursachen, sondern erhöhen auch das Risiko eines elektrischen Schlags. * Verwenden Sie das Produkt ausschließlich innerhalb des zugelassenen Betriebstemperaturbereichs von 0 °C (32 °F) bis 35 °C (95 °F) und verwenden Sie es nicht an Orten auf, an denen Temperaturen zwischen -10 und 40 °C (14 und 104 °F) herrschen. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann irreversible Schäden am Produkt nach sich ziehen. * Zeigen Sie oder modifizieren Sie das Gerät nicht, führen Sie keine Fremdoperen und tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. * Lassen Sie weder Kinder noch Haustiere auf dem Produkt oder dessen Zubehör kauen oder daran kauen. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann Schäden nach sich ziehen. * Sehen Sie von der Verwendung eines nicht zugelassenen oder inkompatiblen Ladegeräts, Netzsteckers oder Akkus unbedingt ab. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann die Entladung eines Akkus, eine Explosion und weitere Gefahren nach sich ziehen. * Das Produkt und dessen Zubehör können Beschädigungen erleiden. Bewerten Sie daher sorgfältig das Produkt als auch deren Zubehör hinsichtlich der Merkmale von Kindern auf, um versehentlichen Beschädigungen, dem Verschütten dieser Merkmale und u. a. auch der Erstickungsgefahr vorzubeugen."

安装电池

首次使用，需要自行购买2枚AAA号电池。将下方遥控器背面的电池仓盖掀开，并装入电池，即可开始使用。



蓝牙配对

配对方法:

1. 将遥控器放到距离Rokid Station附近30cm以内的位置。
2. 同时按住“返回”+“APPs”键3秒后进入“配对模式”，指示灯闪烁。
3. 配对成功后，指示灯熄灭2次后熄灭。

Google Assistant

按下按键唤醒Google智能助理，然后通过语音和设备进行交互。

1. 单击语音按键后麦克风风开启录音，录音期间指示灯会保持常亮。
2. 当您语音输入结束后，再次单击语音按键，结束录音。

低电量提示

当遥控器电量不足，操作遥控器时指示灯会快速闪烁。当不再对遥控器进行操作后，快速闪烁3秒后熄灭。

安全信息

1. 请保持设备干燥。请勿在多次、潮湿、高温（如海边）的环境中使用设备，以免引起设备内部电路故障。
2. 请勿在雷雨天气中使用本产品。雷电天气可能导致设备漏电或电击危险。
3. 请勿在海拔2000米以上、高干湿度或低气压35毫米低气压范围内使用设备，并在零下20摄氏度至45摄氏度范围内存放设备及其配件，当环境温度超过该范围时，可能导致设备内部故障。
4. 请勿拆卸或更改设备，插入异物、或浸入水或其他液体中，以免引起设备故障。
5. 请勿让儿童或宠物啃咬设备，以免对其造成伤害。
6. 使用未经认可或不兼容的适配器、电源或电池，可能引发火灾爆炸或其他危险。
7. 请将设备及其配件放置在儿童接触不到的地方。儿童可能在无意识中损坏设备及其配件，或吞下小零件导致窒息或其他危险。

法律声明

* 版权所有 © 灵南科技2014-2023保留一切权利。本网站仅供参考，不构成任何形式的承诺。产品（包括但不限于颜色、重量、大小、屏幕显示等）请以实物为准。* 请务必在使用本产品之前仔细阅读本产品说明书，了解您的合法权益、责任和完全说明。您可能需要承担法律责任、安全事故和人身安全风险。一旦使用本产品，即视为您已理解、认可和接受本网站全部条款和内容。使用者承诺对自己所行为及因使用本产品而产生的所有后果负责，使用者承诺遵守关于该产品的使用条款。并且同意本条款及灵南科技可能制定的任何相关政策或条款。* 灵南科技不承诺因不能本产品说明书使用本产品所造成的任何直接或间接的人身伤害及财产损失赔偿责任。灵南科技概不承担任何间接、衍生、 consequential 性损害（包括经济损失）。

User Manual
取扱説明書
Bedienungsanleitung
用户使用手册
Rokid Station Remote

168mm

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

15.21 Information to the user.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. 15.105 Information for the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connecting the equipment to a socket on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Contact with the provider or a radio or TV technician for help.

IC Caution:

English:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

French:

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.